



QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)

**MAGISTRAT DR.
MICHAEL MALLIA**

Seduta tas-27 ta' Mejju, 2009

Avviz Numru. 32/2008

**Mark u Carmen konjugi Pace detenturi tal-karta ta' l-
identita'
547677(M) u 513078(M) rispettivament
ezercenti l-kummerc taht MarCar Services**

Vs

**Malta Football Referees Association u b'digriet tal-1
ta' Dicembru 2008 gie kjamat in kawza l-Ministeru ta' l-
Edukazzjoni, Zghazagh, Kultura u Sports**

Il-Qorti,

Rat l-avviz ipprezentat mill-atturi fit-30 ta' Jannar 2008 fejn talbu lil din il-Qorti li tikkundanna lill-Assocjazzjoni konvenuta illi thallas l-ammont ta' Euro 4409.19c rapprezentanti servizzi rezi lilha in konnessjoni ma' servizzi ta' transport li l-istess atturi nomine rendew lilha hekk kif se jippruvaw l-istess atturi nomine f'din il-kawza

Kopja Informali ta' Sentenza

flimkien ma' l-imghax u l-ispejjez skond il-ligi. L-inkluz l-
ittra ufficjali bin-numru 6595/07.

Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet ta' l-Assocjazzjoni
konvenuta Malta Football
Referees Association fejn eccepjet:

1. Illi t-talbiet tar-rikorrenti huma nfondati u ghandhom
jigu michuda bl-ispejjez kollha kontribom stante li l-
ammont mitlub mhux dovut mill-intimata.
2. Illi minghajr pregudizzju ghall-ewwel eccezzjoni l-
intimata Assocjazzjoni mhix il-legittimu kontradittur stante
li qatt talbu ebda servizzi minghand ir-rikorrenti u ma
tezisti u ma ezistiet ebda relazzjoni guridika.

Rat id-digriet ta' l-1 ta' Dicembru 2008 fejn awtorizzat il-
kjamat fil-kawza tal-Ministeru ta' l-Edukazzjoni, Zghazagh,
Kultura u Sports.

Rat illi l-Ministeru baqa' kontumaci.

Rat is-sentenza ta' din il-Qorti tat-12 ta' Mejju 2009 fejn
laqghet it-talba ta' l-atturi fil-konfront tal-kjamat fil-kawza
fil-kontumaci ta' l-istess kjamat.

Semghet ix-xhieda bil-gurament.

Rat l-atti u d-dokumenti kollha tal-kawza.

Ikkunsidrat:

Qabel il-Qorti tghaddi biex tikkunsidra l-meritu, trid
tiddisponi mill-eccezzjoni ta' preskrizzjoni mqajjma mill-
Assocjazzjoni konvenuta permezz tal-verbal tad-19 ta'
Mejju, 2009 fejn invokat l-artikolu 2148(f) tal-Kodici Civili
bhala ostakolu ghall-azzjoni attrici.

Dan l-artikolu jippreskrivi azzjonijiet ta' kull persuna, ghall-
kera ta' hwejjeg mobbli bl-eghluq ta' tmintax-il xahar.

Apparentement dan it-terminu ghadha favur l-*Assocjazzjoni* konvenuta, izda l-Qorti ma jidhirliex li s-servizz prestat jikkwalifika fit-termini tal-artikolu fuq imsemmi.

Filwaqt li huwa minnu li l-attur qiegħed fin-negozju ta' *car hire*, l-*Assocjazzjoni* konvenuta ma talbitx għal kiri ta' karożzi izda ta' servizz ta' transport. Id-dokument MP a fol 14 mibghut mill-*Assocjazzjoni* konvenuta lill-attur jelenka fid-dettall is-servizz mitlub bil-gurnata, hinijiet u destinazzjoni. Kienet responsabbilta' ta' l-attur li jsib il-vetturi, xufiera u coaches biex jissodisfa t-talba. Dana għamlu billi s-sub kontratta ma' terzi b'responsabbilta' diretta mieghu.

Għalhekk, il-Qorti hi sodisfatta li l-*Assocjazzjoni* konvenuta talbet servizz u mhux kiri ta' hwejjeg mobbli u kwindi l-artikolu invokat ma japplikax. Mhux il-kaz li l-Qorti tfittex hi għandux japplika terminu preskrittiv iehor.

Għal dawn il-motivi, tichad l-eccezzjoni ta' preskrizzjoni u tghaddi biex tikkunsidra l-meritu.

Ikkunsidrat:

Irrizulta mill-provi illi l-attur qiegħed fin-negozju tat-*transport*. Fost dan, jikri karożzi u jipprovdi servizz ta' coaches b'*sub-contracting* kif ikun mitlub. Bejn it-18 ta' Dicembru 2003 u l-21 ta' Dicembru 2003 il-*Malta Football Referees Association* laqgħet f'Malta kontingent ta' referees mill-Bulgarija. Għal dan l-avveniment talbet l-isponsorship tal-Ministeru tal-Edukazzjoni, Zghazagh, Kultura u Sports liema sponsorship gie accettat u mogħti. Mhuwiex car jekk it-transport kienx kopert b'dan l-isponsorship mil-Ministeru. Hu x'inh, fuq rakkomandazzjoni ta' l-istess Ministeru, l-*Assocjazzjoni* konvenuta qabbdet lill-attur sabiex jipprovdiha transport fil-granet fuq imsemmija u f'hinijiet illi talbet l-istess

Assocjazzjoni. Dan is-servizz inghata u ma kienx hemm ilmenti.

Adrian Casha fol 43 li kien Segretarju ta' l-Assocjazzjoni konvenuta stqarr illi s-servizz kien wiehed tajjeb u ma kien hemm xejn xi tgerger minnu. Meta giet il-kwistjoni tal-hlas l-attur l-ewwel li avvicina kien lill-Assocjazzjoni li baghtitu ghand il-Ministeru stante l-isponsorship illi l-Ministeru kienet offriet. Izda jidher illi kien hemm xi kumplikazzjonijiet ghax il-hlas baqa' ma sarx.

Joseph Borda a fol 38 li kien fizzjal fil-Ministeru, *Events Coordinator*, qal illi t-talba ta' l-isponsorship minghand l-Assocjazzjoni giet ippruvata. Dak iz-zmien kien hemm segretarju Adrian Casha pero' Borda ma setghax ikun car jekk it-transport kienx inkluz fil-pakkett ta' ghajnuna. Semma illi probabbilment l-ghajnuna kienet giet moghtija *in kind* bhal servizz logistiku. Jaf illi kien hemm problema bil-hlas u pprova jghin billi jintervjeni fil-Ministeru, izda dak iz-zmien kien hemm xi *re-shuffle* fil-Ministeri u ghalhekk ma kienx jaf x'decizzjoni ttiehdet.

Il-President attwali ta' l-Assocjazzjoni Lawrence Sammut a fol 61 filwaqt illi kkonferma li kien hemm *sponsorship* mill-Ministeru, meta nduna li kien hemm kont li baqa' ma thallasx, ipprova jindaga fejn marru l-flus u gie moghti x'jifhem illi probabbilment il-flus hargu mill-Ministeru izda gew allokati ghal xi avveniment iehor. Ma setghax jispjega ezatt x'gara. Fi kwalunkwe kaz huwa ma kienx president dakinhar illi nghata s-servizz.

Ikkunsidrat.

Illi fl-isfond ta' dawn ir-rizultanzi, rrizulta car illi l-Assocjazzjoni konvenuta kienet qabbdet lill-attur sabiex jipprovdi servizz ta' transport bejn it-18 ta' Dicembru u l-21 ta' Dicembru 2003. Dan is-servizz inghata. L-attur hareg *invoice* fejn baghtu lill-Assocjazzjoni li rreferietu lill-Ministeru tal-Edukazzjoni, Zghazagh, Kultura u Sports fuq l-iskorta ta' sponsorship li l-Ministeru kien wieghed lill-Assocjazzjoni. Hawnhekk il-kwistjoni stallat ghax ma kienx car jekk it-transport kienx inkluz fl-isponsorship

imwieghed. Minkejja illi l-ufficjali fil-Ministeru fosthom Joseph Borda pprova jsib soluzzjoni ghal din il-vertenza, l-attur baqa' mhux imhallas ghas-servizz li huwa ta. Fost l-eccezzjonijiet l-Assocjazzjoni qieghda tissottometti li hija ma kienetx il-legittimu kontradittur ghax skond hi kien il-Ministeru kjamat fil-kawza.

Il-Qorti ma jidhirliex illi l-Assocjazzjoni ghandha ragun targumenta b'dan il-mod. Tajjeb jew hazin is-servizz gie mitlub u moghti lilha. Jekk kien hemm xi hadd li bbenefika minn dan is-servizz kienet proprju l-Assocjazzjoni, u kif jidher mid-Dokument MP a fol 14 it-talbiet ta' l-Assocjazzjoni kienu pjuttost estensivi li kienu jirrikjedu hafna xoghol ta' organizzazzjoni biex jigi mwettaq. Dan gie provdut b'certa professjonalita' mill-attur biex anke s-Segretarju ta' l-Assocjazzjoni ta' allura, Adrian Casha jiddikjara li s-servizz kien wiehed tajjeb u li ma kienx hemm xejn xi tgerger minnu.

Ghalhekk il-Qorti jidhrilha illi la l-beneficarja tas-servizz ta' l-attur kienet l-Assocjazzjoni konvenuta, quindi din ghandha taghmel tajjeb ghal dak is-servizz. Naturalment jekk jidhrilha li hija ghandha xi lment kontra l-Ministeru kjamat fil-kawza, din hija kwistjoni ta' bejniethom li m'ghandhiex taffettwa d-drittijiet ta' l-attur li f'dan il-kaz jigi *"res inter alios acta"*. L-inkarigu gie moghti direttament mill-Assocjazzjoni, accettat mill-attur, is-servizz inghata u gie accettat mill-Assocjazzjoni u quindi din ghandha thallas, minghajr pregudizzju ghad-dritt taghha ta' refuzzjoni jekk ikun il-kaz mill-Ministeru kjamat fil-kawza.

Ghal dawn il-motivi,

Il-Qorti taqta' u tiddeciedi illi filwaqt illi tichad l-eccezzjonijiet ta' l-Assocjazzjoni konvenuta, tilqa' t-talba ta' l-attur u tikkundanna lill-Assocjazzjoni konvenuta li thallas l-ammont ta' Euro4409.19c rapprezentanti servizzi rezi lill-Assocjazzjoni in konnessjoni ma' servizzi ta' transport li l-istess attur irrenda lill-Assocjazzjoni bejn it-18 ta' Dicembru u l-21 ta' Dicembru 2003.

Kopja Informali ta' Sentenza

Bl-ispejjez u l-imghaxijiet legali kontra l-Assocjazzjoni konvenuta.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----